

MINISTERSTWO EDUKACJI I NAUKI

BIURO DYREKTORA GENERALNEGO

Sprawa: BDG.WII.262.24.2021

Warszawa, dnia 15.09.2021 r.

Wykonawcy

Dotyczy: zapytania ofertowego na dostawę (udostępnienie) oprogramowania systemu informacji prawnej.

Zamawiający udziela odpowiedzi na pytania Wykonawcy do zapytania ofertowego jak niżej.

Pytanie nr 1

Czy poprzez wymóg zawarty w punkcie a) Akty prawne (Dz.U. i M.P.) - L.P. 7 - w zakresie relacji ujednoclica/ujednolicany należy rozumieć możliwość przejścia z poziomu tekstu aktu prawnego pomiędzy tekstem przed ogłoszeniem tekstu jednolitego i po ogłoszeniu takiego tekstu?

Odpowiedź: tak, powyższy wymóg należy rozumieć jako możliwość przejścia z poziomu tekstu aktu prawnego pomiędzy tekstem przed ogłoszeniem tekstu jednolitego i po ogłoszeniu takiego tekstu.

Pytanie nr 2

W punkcie d) Orzecznictwo - L.P. 1 - Zamawiający wymaga zbioru wymienionych orzeczeń aktualnych, a w przypadku nieaktualnych orzeczeń - stosownej informacji. Wykonawca uprzejmie dopytuje, czy Zamawiający w ramach tego wymagania oczekuje oznaczania orzeczeń aktualnych/nieaktualnych oraz możliwości zawężania listy orzeczeń według kryterium: aktualne/nieaktualne.

Odpowiedź: tak. Zamawiający w ramach tego wymagania oczekuje oznaczania orzeczeń aktualnych/nieaktualnych oraz możliwości zawężania listy orzeczeń według kryterium: aktualne/nieaktualne.

Pytanie nr 3

W punkcie i) Pozostałe - L.P. 6 - Zamawiający wymaga dostępu do ujednoliconych aktów prawnych opublikowanych w Dziennikach Urzędowych Województw. Czy w ramach tego wymagania Zamawiający oczekuje kompletu ujednoliconych tekstów aktów prawnych opublikowanych w Wojewódzkich Dziennikach Urzędowych od 2009 r.?

Odpowiedź: tak. Zamawiający oczekuje kompletu ujednoliconych tekstów aktów prawnych opublikowanych w Wojewódzkich Dziennikach Urzędowych od 2009 r.

Pytanie nr 4

W punkcie j) Funkcjonalności systemu - L.P. 3 - Zamawiający wymaga możliwości wyszukiwania m.in. wg organu wydającego. Czy wymaganiem Zamawiającego jest, aby system umożliwiał wyszukiwanie aktów prawnych oraz orzeczeń wg organu wydającego np. akty prawne wydane przez Prezydenta Miasta lub akty prawne wydane przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz orzeczenia wydane przez Sąd Najwyższy lub orzeczenia wydane przez Naczelny Sąd Administracyjny?

Odpowiedź: tak. Zamawiający wymaga, aby system umożliwiał wyszukiwanie aktów prawnych oraz orzeczeń wg organu wydającego np. akty prawne wydane przez Prezydenta Miasta lub akty prawne wydane przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz orzeczenia wydane przez Sąd Najwyższy lub orzeczenia wydane przez Naczelny Sąd Administracyjny.

Pytanie nr 5

W punkcie j) Funkcjonalności systemu - L.P. 14 - Zamawiający wymaga bazy teleadresowej sądów, urzędów centralnych i prokuratur. Czy w ramach tego wymagania Zamawiający oczekuje możliwości wyszukiwania tych instytucji według właściwości miejscowej dla określonego adresu?

Odpowiedź: tak. Zamawiający oczekuje możliwości wyszukiwania tych instytucji według właściwości miejscowej dla określonego adresu.

Pytanie nr 6

W punkcie j) Funkcjonalności systemu - L.P. 22 - Zamawiający wymaga możliwości śledzenia zmian w przepisach na dany dzień - kiedy akt prawny wchodzi w życie, kiedy jest zmieniany, bądź też traci moc. Czy wymaganie to dotyczy wszystkich wymienionych w Opisie przedmiotu zamówienia kategorii aktów prawnych (aktów prawa powszechnego, resortowego, miejscowego, europejskiego)?

Odpowiedź: wymaganie, o którym mowa w pytaniu nr 6 dotyczy wszystkich kategorii aktów prawnych z wyjątkiem aktów prawa miejscowego, tj. Zamawiający nie wymaga możliwości śledzenia zmian w przepisach na dany dzień - kiedy akt prawny wchodzi w życie, kiedy jest zmieniany, bądź też traci moc wyłącznie do aktów prawa miejscowego.

Pytanie nr 7

W punkcie j) Funkcjonalności systemu - L.P. 23 znajduje się wymóg dotyczący prezentacji wszystkich wersji aktów prawnych, w tym możliwość wyboru przez użytkownika wersji aktu prawnego aktualnej na wybrany dzień. Czy Zamawiający oczekuje, że wskazana funkcja będzie działać na aktach prawnych wskazanych w specyfikacji w częściach a), c) i e)?

Odpowiedź: tak. Zamawiający oczekuje, że wskazana funkcja będzie działać na aktach prawnych wskazanych w specyfikacji w częściach a), c) i e).

Pytanie nr 8

Zamawiający wymaga naprawy awarii i błędów w ciągu 1 dnia roboczego. Wykonawca, poprzez testy jednostkowe, automatyczne i manualne, dokłada wszelkich starań, żeby dostarczony produkt nie posiadał żadnych błędów. Jeśli pomimo tego w produkcie pojawi się błąd to oznacza, że jest on nieoczywisty i może być związany z infrastrukturą Zamawiającego, np. z zasadami bezpieczeństwa, lub awarią po stronie ciągłej produkcji danych. Naprawa takiego błędu może wiązać się z czasochłonnymi czynnościami i powtórzeniem procesu wdrożeniowego wraz z testami. O ile podany jednodniowy czas naprawy jest uzasadniony w przypadku całkowitego braku dostępu do systemu to dotrzymanie tego terminu dla błędów w wielu przypadkach będzie dla Wykonawcy niemożliwe. Dlatego Wykonawca prosi o wydłużenie terminu naprawy błędu do 5 dni przy zachowaniu jednodniowego terminu naprawy awarii.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę na postulowaną zmianę. W związku z powyższym Zamawiający dokonuje zmiany § 2 ust. 16 projektu umowy. W ślad za zmianą dokonano korekty § 8 ust. 1 pkt 3 projektu umowy.

Pytanie nr 9

Wykonawca wskazuje, że nie istnieje na rynku oprogramowanie dostępne bez przerw „24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu”. Wymóg taki wyklucza możliwość dokonywania jakichkolwiek prac konserwacyjnych, przerw technicznych, etc. Na rynku nie istnieje też oprogramowanie, które działałoby bezawaryjnie. Wykonawca wnosi zatem o uzupełnienie § 2 ust. 14 projektu umowy poprzez dodanie na jego końcu przed kropką następujących słów:

„z wyjątkiem koniecznych przerw technicznych, konserwacyjnych, rozwojowych, oraz z zastrzeżeniem możliwości wystąpienia awarii, które Wykonawca zobowiązany jest usuwać w terminie wskazanym w ust. 16 poniżej”.

Odpowiedź: Zamawiający informuje, iż doprecyzował postanowienie § 2 ust. 14 umowy. Przerwy techniczne, konserwacyjne i rozwojowe nie mogą mieć miejsca w czasie godzin pracy Zamawiającego – od poniedziałku do piątku od 7:00 do 18:00.

Pytanie nr 10

W braku zgody na wprowadzenie zmiany zaproponowanej w pytaniu poprzedzającym Wykonawca wnosi przynajmniej o potwierdzenie, że postanowienie § 2 ust. 14 projektu umowy nie obowiązuje w stosunku do zaplanowanych przerw technicznych, konserwacyjnych, rozwojowych oraz dostępność w postanowieniu tym przewidziana („24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu”) nie uchybia i nie ma charakteru nadrzędnego nad przewidzianym w umowie terminem usuwania awarii.

Odpowiedź: odpowiedzi na zapytanie udzielono pod pytaniem nr 9.

Pytanie nr 11

W odniesieniu do § 2 ust. 18 i § 8 ust. 6 projektu umowy, Wykonawca zwraca się z pytaniem,

czy Zamawiający zgodziłby się na wprowadzenie postanowienia ograniczającego odpowiedzialność Wykonawcy do wysokości wartości brutto Umowy, tj.:

- dla § 2 ust. 18 zmianę słów „do wysokości wartości poniesionej szkody” na słowa „do wysokości wartości brutto wynagrodzenia umownego”;
- dla § 8 ust. 6 zmianę słów „do wysokości rzeczywiście poniesionej straty i utraconych korzyści” na słowa „do wysokości wartości brutto wynagrodzenia umownego”.

Wiedzą powszechną jest bowiem, że nie istnieje oprogramowanie, które funkcjonowałoby bezbłędnie, a zwłaszcza współdziałało poprawnie z każdym oprogramowaniem i sprzętem dostępnym w sprzedaży. Powyższe stwierdzenie znajduje uzasadnienie w stosowanych przez wielu uznanych producentów oprogramowania wyłączeniach odpowiedzialności. Producenci ci, nie mogąc przewidzieć jak zachowa się ich produkt w warunkach sprzętowych, jak i środowisku komputerowym, oferowanych przez jego nabywców, z uwagi również na częste zmiany, którym warunki te ulegają, z reguły wyłączają w ogóle swoją odpowiedzialność, w tym w szczególności za szkody wynikłe z jego wad, z rzadka oferując odpowiedzialność ograniczoną do wartości umowy.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie proponowanego zapisu.

Pytanie nr 12

W kontekście brzmienia postanowienia § 2 ust. 21 projektu umowy Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że Zamawiający ma świadomość, że dla możliwości korzystania z oprogramowania udostępnianego przez Wykonawcę, konieczne jest posiadanie zainstalowanego na komputerach użytkowników standardowego oprogramowania obsługującego sprzęt komputerowy (w tym operacyjnego, antywirusowego i systemowego) i to na Zamawiającym lub na użytkownikach ciąży obowiązek wyposażenia komputerów w takie standardowe oprogramowanie.

Odpowiedź: tak.

Pytanie nr 13

W kontekście projektowanych postanowień § 7 ust. 3 i 6 umowy Wykonawca wskazuje, że nie sposób oczekiwać od nikogo aby z góry zobowiązał się do złożenia oświadczeń lub do podpisania dokumentów o treści nieznaney w momencie składania takiego zobowiązania. Dokumenty takie mogą nakładać na Wykonawcę obowiązki, których ten nie będzie mógł zaakceptować, tymczasem musi się zobowiązać do ich przestrzegania nie znając ich treści. Wykonawca wnosi zatem o usunięcie obowiązku złożenia/podpisania ww. oświadczeń i dokumentów.

W przypadku odmowy, Wykonawca wnosi przynajmniej o uprzednie (jeszcze przed terminem składania ofert) przedstawienie ww. oświadczeń i dokumentów, które będzie potencjalnie musiał złożyć/podpisać lub usunięcie obowiązku ich złożenia/podpisania.

Odpowiedź: uwzględniono postulat alternatywny z pytania nr 14 i dokonano zmian § 7 ust. 3

projekt umowy.

Pytanie nr 14

Nadto, w razie braku zgody na usunięcie obowiązku złożenia/podpisania ww. oświadczeń i dokumentów, Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że obowiązek podpisania/złożenia wskazanych w pytaniu poprzedzającym dokumentów/oświadczeń ma miejsce jedynie w przypadku zaistnienia konieczności wejścia przez przedstawicieli Wykonawcy do lokalizacji należących do Zamawiającego.

Odpowiedź: uwzględniono postulat i dokonano zmian § 7 ust. 3 projektu umowy.

Pytanie nr 15

Wykonawca wnosi o usunięcie ust. 7 z § 7 projektu umowy. „Dokumenty, zawierające informacje związane z realizacją umowy” to przede wszystkim sama umowa czy protokół odbioru. Dokumenty te z założenia, zgodnie z powszechnie przyjętymi na rynku standardami, są przez Wykonawcę archiwizowane w systemach elektronicznych, wskutek czego dochodzi do ich powielenia. Nadto zasady postępowania z takimi dokumentami są wewnętrzną sprawą Wykonawcy, wynikającą z procesów wewnętrznych przyjętych w przedsiębiorstwie Wykonawcy i nie sposób narzucać mu zasad postępowania z takimi dokumentami. Jednocześnie wskazać należy, że treść § 7 ust. 7 wykracza poza standardy rynkowe i traktować ją należy jako zupełnie nadmiarową.

Odpowiedź: uwzględniono postulat - Zamawiający dokonuje zmiany poprzez wykreślenie ust. 7 w § 7.

Pytanie nr 16

W § 8 ust. 3 projektu umowy Zamawiający przewidział dla siebie prawo do potrącenia kar umownych. W związku z tym, Wykonawca zwraca się do Zamawiającego z pytaniem, czy zgodziłby się on na takie rozwiązanie, zgodnie z którym Zamawiający informuje Wykonawcę drogą elektroniczną (e-mail) lub pisemną o zamiarze naliczenia kary umownej wraz z podaniem przyczyny naliczenia tej kary. Jeśli Zamawiający zgodziłby się na powyższe rozwiązanie, Wykonawca proponuje, by uzupełnić ww. postanowienie o zdanie w następującym brzmieniu: „Zamawiający informuje Wykonawcę drogą elektroniczną (e-mail) lub pisemną o zamiarze naliczenia kary umownej wraz z podaniem przyczyny do naliczenia tej kary”.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę na proponowany przez Wykonawcę zapis. Zamawiający i dokonuje stosownych zmian § 8 ust. 3 PPU.

Pytanie nr 17

Zdaniem Wykonawcy powszechnie akceptowanym w obrocie gospodarczym i wynikającym z dobrych praktyk rynkowych zwyczajem jest - w odniesieniu do umów o charakterze terminowym - respektowanie zasady trwałości umów. Zasada ta winna być rozciągana w szczególności na umowy krótko- i średniookresowe, a z taką właśnie mamy do czynienia w

niniejszej sprawie. Nadmienić należy, że możliwość odstępowania od umów terminowych w odniesieniu do umów dotyczących udostępniania aplikacji komputerowych jest wręcz niespotykane, a kiedy ma miejsce, to zazwyczaj dotyczy szczególnych (wyjątkowych) okoliczności, które w danej sytuacji mają miejsce.

Tymczasem zdaniem Wykonawcy żadne szczególne okoliczności nie mają miejsca w przypadku relacji Zamawiającego z Wykonawcą.

Z uwagi na powyższe Wykonawca postuluje zmianę treści projektu umowy poprzez dodanie w nim postanowienia, wg którego warunkiem skorzystania z uprawnień przewidzianych w § 10 ust. 3 pkt 2 będzie uprzednie wezwanie Wykonawcy przez Zamawiającego do zaprzestania naruszeń i bezskuteczny upływ wyznaczonego w tym celu Wykonawcy dodatkowego co najmniej 3-dniowego terminu.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę na proponowany przez Wykonawcę zapis. Zmianę wprowadzono do § 10 ust. 4.

Pytanie nr 18

Z uwagi na argumenty przedstawione w pytaniu poprzedzającym Wykonawca wnosi także o nadanie § 10 ust. 3 pkt 1 następującego brzmienia: „jeżeli w toku korzystania z SIP Zamawiający trzykrotnie wykaże, że dostarczony SIP lub jego aktualizacja w sposób istotny nie spełnia wymogów określonych w umowie, w szczególności w zakresie wymagań formalnych i technicznych systemu opisanego w Załączniku nr 1 do umowy”.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę na proponowany przez Wykonawcę zapis.

Pytanie nr 19

Wykonawca zwraca się do Zamawiającego z pytaniem, czy ze względu na fakt, że do programów stanowiących przedmiot umowy Wykonawca stosuje standardowe powszechnie (dla wszystkich jego klientów niebędących konsumentami) OWU, Zamawiający zgodziłby się na dostarczenie mu i dołączenie takiego dokumentu do umowy jako załącznika do niej, z zastrzeżeniem, iż w razie sprzeczności ww. dokumentu z treścią umowy pierwszeństwo miałaby umowa. W razie potrzeby Wykonawca jest gotowy dostarczyć taki dokument na ręce Zamawiającego do akceptacji jeszcze przed podpisaniem umowy.

Wykonawca podkreśla, że dołączenie OWU leży również w interesie samego Zamawiającego, nie tylko z uwagi na określenie minimalnego zakresu uprawnień względem korzystania z systemu i ochrony przed ew. roszczeniami, zwłaszcza podmiotów trzecich, ale również pod kątem należytej ochrony danych osobowych (OWU zawierają już odpowiednio zabezpieczające strony postanowienia dot. powierzenia przetwarzania danych osobowych, a danymi tymi są np. adresy e-mail użytkowników końcowych pełniące funkcje loginów). Jest to bardzo istotna kwestia z perspektywy RODO.

Gdyby Zamawiający pozytywnie odniósł się do powyższego pytania, Wykonawca zwraca się z propozycją wprowadzenia do zawieranej przez strony umowy następującego postanowienia:

„W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się postanowienia Ogólnych Warunków Umowy stanowiących załącznik nr ... do umowy. Zastrzega się jednocześnie, że w razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami ww. Ogólnych Warunków Umowy a postanowieniami umowy stosuje się postanowienia umowy”.

Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody na proponowany przez Wykonawcę zapis.

Pytanie nr 20

Nadto, w przypadku braku zgody na OWU, Wykonawca zwraca się z prośbą o zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych wg sprawdzonego wzorca, który stosuje powszechnie z licencjobiorcami LEX. Wykonawca udostępni ww. wzorzec w terminie określonym przez Zamawiającego i kieruje pytanie czy Zamawiający godzi się na takie rozwiązanie.

Jeśli Zamawiający nie wyraża na to zgody, Wykonawca wnosi o niezwłoczne udostępnienie projektu umowy powierzenia, jaką Zamawiający zamierza zawrzeć z Wykonawcą - Wykonawca musi mieć możliwość zapoznania się z nim przed terminem składania ofert, bowiem kształt tej umowy może istotnie wpływać na warunki kontraktowania przewidziane w tym postępowaniu.

Odpowiedź: zasady przetwarzania przez Strony danych osobowych zostaną określone w odrębnej Umowie. Treść umowy zostanie uzgodniona z Wykonawcą, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza.

Pytanie nr 21

Nadto, gdyby Zamawiający nie zgodził się na OWU Wykonawcy, Wykonawca wnosi o uzupełnienie projektu umowy o niżej wskazane postanowienie:

„Zamawiający upoważniony jest do korzystania z SIP dostarczonego na mocy umowy na własne potrzeby Ministerstwa Edukacji i Nauki, przez czas oznaczony wskazany w § 1 ust. 3 umowy, w ramach niewyłącznych i niezbywalnych uprawnień licencyjnych udzielonych przez Wykonawcę, w ramach liczby dostępów określonych umową, zgodnie z umową, przeznaczeniem SIP i jego dokumentacją, Zamawiający nie ma prawa rozpowszechniania ani udostępniania Systemu osobom trzecim.

Zamawiający nie jest również uprawniony do dokonywania czynności tłumaczenia, przystosowywania, zmiany układu lub jakichkolwiek innych zmian w oprogramowaniu SIP, w tym usuwania jego ew. błędów, ani dokonywania zmian w bazie danych lub bazach danych stanowiącej lub stanowiących część składową SIP”.

Odpowiedź: W zakresie zdania pierwszego Zamawiający wskazuje na zapis podany w § 2 ust. 12 PPU. W zakresie zdania drugiego Zamawiający dodaje zapis proponowany przez Wykonawcę.

Pytanie nr 22

Z uwagi na fakt, że kary umowne przewidziane w projekcie umowy naliczane są od całkowitej

wartości wynagrodzenia umownego i zdaniem Wykonawcy są stosunkowo wysokie porównując je do standardów rynkowych, Wykonawca zwraca się z uprzejmą prośbą do Zamawiającego o ich zmniejszenie o połowę.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę na proponowany przez Wykonawcę zapis.

Pytanie nr 23

Dla zachowania równowagi umownej Wykonawca wnosi o zmianę treści § 9 ust. 4 na następującą:

„Wszystkie powyższe postanowienia stanowią katalog zmian, na które Zamawiający oraz Wykonawca może wyrazić zgodę lub nie bez podawania uzasadnienia odmowy”.

Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę na proponowany przez Wykonawcę zapis.

**W załączeniu niniejszego pisma przekazuję Projektowane Postanowienia Umowy (PPU)
– MODYFIKACJA.**

Łukasz Teterycz
Zastępca Dyrektora
Biura Dyrektora Generalnego
/ -podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/